

شركة المجموعة البترولية المستقلة  
ش.م.ك. (مقفلة) وشركاتها التابعة  
دولة الكويت



المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة وتقرير المراجعة لمراقبي الحسابات المستقلين  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012  
(غير مدققة)

| صفحة   | فهرس   |
|--------|--|
| 2 - 1  | تقرير المراجعة لمراقبي الحسابات المستقلين حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة |
| 3      | بيان الدخل المكثف المجمع   |
| 4      | بيان الدخل الشامل المكثف المجمع  |
| 5      | بيان المركز المالي المكثف المجمع   |
| 7 - 6  | بيان التغيرات في حقوق الملكية المكثف المجمع  |
| 8      | بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع  |
| 16 - 9 | إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة                                   |

# RSM البزيع وشركاهم محاسبون قانونيون

البزيع وشركاهم  
عمارة الخطوط الجوية الكويتية - الدور السابع - شارع الشهداء  
ص. ب 2115 الصفاة 13022 دولة الكويت  
ت +965 22961000 ف +965 22412761  
mail@albazie.com www.albazie.com



كي بي إم جي صاقي المطوع وشركاه  
برج راكان، الدور 18  
شارع فهد السالم  
ص.ب. 24، الصفاة 13001  
الكويت

تليفون : + 965 2247 5090  
فاكس : + 965 2249 2704

## تقرير المراجعة لمراقبي الحسابات المستقلين حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. (مقفلة)  
دولة الكويت

### المقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المكثف المجمع المرفق لشركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركاتها التابعة (يشار إليهما معاً "بالمجموعة") كما في 30 سبتمبر 2012، والبيانات المكثفة المجموعة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 والبيانات المكثفة المجموعة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 ("المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة"). إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المكثفة المجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" من مسؤولية إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة.

### نطاق المراجعة

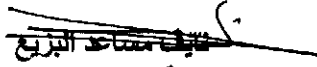
لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تشتمل مبدئياً على توجيه استفسارات للموظفين المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة الفعلية أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

### النتيجة

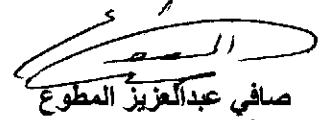
استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجموعة المرفقة لم تعد، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

## تقرير المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، وبناء على مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية. كذلك لم يرد لعلنا ما يشير على وجود مخالفات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 وتعديلاته أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي.



مراقب حسابات مرخص رقم 91 فئة "أ"  
RSM البرزيع وشركاهم



صافي عبدالعزيز المطوع  
مراقب حسابات - ترخيص رقم 138 فئة "أ"  
من كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه  
عضو في كي بي إم جي العالمية

الكويت في 23 أكتوبر 2012

| التسعة أشهر المنتهية في<br>30 سبتمبر |                                   | الثلاثة أشهر المنتهية في<br>30 سبتمبر |                                   | إيضاح   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---|
| 2011                                 | 2012                              | 2011                                  | 2012                              |   |
| ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة)    | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة)     | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) |   |
| 957,629                              | 870,194                           | 331,030                               | 345,894                           | المبيعات  |
| (956,142)                            | (865,098)                         | (332,158)                             | (343,822)                         | تكلفة المبيعات  |
| 1,487                                | 5,096                             | (1,128)                               | 2,072                             | مجمول الربح / (الخسارة)   |
|                                      |                                   |                                       |                                   | صافي فوائد عمليات تسويق<br>البتترول                                 |
| (2,730)                              | (102)                             | (1,205)                               | (1,543)                           | 3 صافي نتائج عمليات تسويق<br>البتترول                               |
| (1,243)                              | 4,994                             | (2,333)                               | 529                               | حصة في نتائج المشروع<br>المشترك والشركات الزميلة                    |
| 3,422                                | 2,700                             | 1,165                                 | 1,302                             | 10، 9 مصاريف عمومية وإدارية   |
| (998)                                | (1,759)                           | (294)                                 | (611)                             | تكاليف موظفين   |
| (2,501)                              | (2,827)                           | (662)                                 | (892)                             | استهلاك   |
| (125)                                | (129)                             | (48)                                  | (42)                              | ربح / (خسارة) العمليات  |
| (1,445)                              | 2,979                             | (2,172)                               | 286                               | إيرادات توزيعات الأرباح   |
| 352                                  | 155                               | 266                                   | -                                 | ربح / (خسارة) من<br>استثمارات بالقيمة العادلة من<br>خلال بيان الدخل |
| (2,593)                              | 2,364                             | (2,778)                               | 1,583                             | 4 صافي مصاريف أخرى  |
| (146)                                | (375)                             | (26)                                  | (409)                             | الربح / (الخسارة) قبل<br>مخصصات حصة مؤسسة<br>الكويت للتقدم العلمي   |
| (3,832)                              | 5,123                             | (4,710)                               | 1,460                             | وإيرادات دعم العمالة الوطنية<br>والزكاة                             |
| -                                    | (46)                              | 8                                     | (13)                              | حصة مؤسسة الكويت للتقدم<br>العلمي                                   |
| -                                    | -                                 | -                                     | -                                 | ضريبة دعم العمالة الوطنية<br>الزكاة                                 |
| (3,832)                              | 5,077                             | (4,702)                               | 1,447                             | ربح / (خسارة) الفترة  |
| (26.50)                              | 35.10                             | (32.51)                               | 10.00                             | 5 ربحية السهم (فلس)   |

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 9 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.



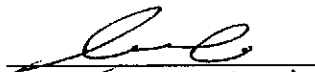
بيان الدخل الشامل المكثف المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

| التسعة أشهر المنتهية في<br>30 سبتمبر |                                   | الثلاثة أشهر المنتهية في<br>30 سبتمبر |                                   |  |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--|
| 2011                                 | 2012                              | 2011                                  | 2012                              |  |
| ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة)    | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة)     | ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) |  |
| (3,832)                              | 5,077                             | (4,702)                               | 1,447                             | ربح / (خسارة) الفترة                                 |
|                                      |                                   |                                       |                                   | الدخل / (الخسارة) الشامل الآخر:                      |
|                                      |                                   |                                       |                                   | التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات<br>متاحة للبيع |
| (130)                                | 2                                 | 24                                    | -                                 | تعديلات ترجمة عملات أجنبية                           |
| (783)                                | 336                               | 186                                   | 352                               | الحركة في حصة احتياطي تحوط شركات<br>زميلة            |
| 159                                  | 41                                | -                                     | -                                 | الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة                      |
| (754)                                | 379                               | 210                                   | 352                               | إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة               |
| (4,586)                              | 5,456                             | (4,492)                               | 1,799                             |  |

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 9 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

| 30 سبتمبر<br>2011<br>الف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) | 31 ديسمبر<br>2011<br>الف<br>دينار كويتي<br>(مدققة) | 30 سبتمبر<br>2012<br>الف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) | إيضاح |  |
|--|--|--|-------|--|
|  |  |  |       | <b>الموجودات</b>                             |
|  |  |  |       | <b>الموجودات المتداولة</b>                   |
| 11,833   | 27,139   | 65,973   | 6     | نقد في الصندوق ولدى البنوك                   |
| 38,477   | 39,561   | 42,385   | 7     | استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل |
| 165,078  | 206,725  | 184,995  | 8     | مدينون تجاريون وآخرون                        |
| 64,431   | 79,343   | 26,761   |       | مخزون  |
| 279,819  | 352,768  | 320,114  |       | <b>إجمالي الموجودات المتداولة</b>            |
|  |  |  |       | <b>الموجودات غير المتداولة</b>               |
| 3,452  | 3,159  | 3,012  |       | قروض أخرى                                    |
| 9,772  | 24,297   | 24,551   | 7     | استثمارات متاحة للبيع                        |
| 3,604  | 3,795  | 3,853  | 9     | استثمار في مشروع مشترك                       |
| 17,472   | 18,204   | 20,292   | 10    | استثمارات في شركات زميلة                     |
| 22,717   | 22,438   | 19,461   | 11    | ممتلكات ومعدات                               |
| 57,017   | 71,893   | 71,169   |       | <b>إجمالي الموجودات غير المتداولة</b>        |
| 336,836  | 424,661  | 391,283  |       | <b>إجمالي الموجودات</b>                      |
|  |  |  |       | <b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>               |
|  |  |  |       | <b>المطلوبات المتداولة</b>                   |
| 166,585  | 196,009  | 226,273  |       | بنوك دائنة                                   |
| 100,049  | 145,815  | 77,623   |       | دائنون تجاريون وآخرون                        |
| 997  | 1,008  | 1,019  |       | الجزء المتداول من قرض لأجل                   |
| 267,631  | 342,832  | 304,915  |       | <b>إجمالي المطلوبات المتداولة</b>            |
|  |  |  |       | <b>مطلوبات غير متداولة</b>                   |
| 9,239  | 9,088  | 8,425  |       | الجزء غير الجاري من قرض لأجل                 |
| 1,973  | 2,020  | 1,766  |       | مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين            |
| 11,212   | 11,108   | 10,191   |       | <b>إجمالي المطلوبات غير المتداولة</b>        |
| 278,843  | 353,940  | 315,106  |       | <b>إجمالي المطلوبات</b>                      |
|  |  |  |       | <b>حقوق الملكية</b>                          |
| 15,225   | 15,225   | 15,225   | 12    | رأس المال                                    |
| 22,587   | 22,587   | 22,587   |       | علاوة إصدار                                  |
| 6,553  | 6,553  | 6,553  |       | احتياطي قانوني                               |
| 606  | 606  | 606  |       | احتياطي عام                                  |
| 7,085  | 21,591   | 21,593   |       | احتياطي القيمة العادلة                       |
| (3,432)  | (3,012)  | (2,676)  |       | تعديلات ترجمة عملات أجنبية                   |
| (291)  | (263)  | (222)  |       | حصة في احتياطي تحوط شركات زميلة              |
| 1,429  | 1,429  | 1,429  |       | احتياطي أسهم خزينة                           |
| (2,770)  | (2,770)  | (2,770)  | 13    | أسهم خزينة                                   |
| 11,001   | 8,775  | 13,852   |       | أرباح مرحلة                                  |
| 57,993   | 70,721   | 76,177   |       | <b>إجمالي حقوق الملكية</b>                   |
| 336,836  | 424,661  | 391,283  |       | <b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>        |

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 9 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

  
وليد جابر حديد  
العضو المنتدب التنفيذي

غازي فهد النفيسي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

خلف أحمد الخلف  
رئيس مجلس الإدارة



شركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. (مفصلة) وشركاتها التابعة  
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المكلف المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

|        |        | الخاصة بمساهمي الشركة الأم                          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|        |        | حصص في  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|        |        | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) | أرباح<br>مرحلة<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدفئة) |
| 70,721 | 8,775  | (2,770)   | 1,429   | (263)   | (3,012)   | 21,591  | 606   | 6,553   | 22,587  | 15,225  | الرصيد في 1 يناير<br>2012                           |
| 5,077  | 5,077  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | إجمالي الدخل الشامل<br>للفترة                       |
| 379    | -      | -   | -   | 41  | 336   | 2   | -   | -   | -   | -   | ربح الفترة<br>إجمالي الدخل الشامل<br>الأخر          |
| 5,456  | 5,077  | -   | -   | 41  | 336   | 2   | -   | -   | -   | -   | إجمالي الدخل الشامل<br>للفترة                       |
| 76,177 | 13,852 | (2,770)   | 1,429   | (222)   | (2,676)   | 21,593  | 606   | 6,553   | 22,587  | 15,225  | الرصيد في 30 سبتمبر<br>2012                         |





شركة المجموعة البترولية المستقلة ش.م.ك. (مقابلة) وشركائها التابعة  
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المكثف المجموع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

|  | الخاصة بمساهمي الشركة الأم |                                     |                   |  |                              |                                       |                                    |                            |                                       |                            |                                  |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |
|--|----------------------------|-------------------------------------|-------------------|--|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------|----------------------------|
|  | حصص في                     |                                     |                   |  |                              |                                       |                                    |                            |                                       |                            |                                  |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |
|  | أرباح<br>مرحلة<br>الف      | أرباح<br>ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | أسهم خزينة<br>الف | أسهم خزينة<br>ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | احتياطي<br>أسهم خزينة<br>الف | احتياطي<br>ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | احتياطي تحوط<br>شركات زمنية<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | تحويلات ترجمة<br>صلاوات أجنبية<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | احتياطي<br>القيمة العادلة<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | احتياطي عام<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | احتياطي<br>قانوني<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | علاوة<br>إصدار<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) | رأس المال<br>الف | ديبار كويتي<br>(غير مدفئة) |
| الإجمالي   | 66,871                     | 19,169                              | (2,807)           | 1,422                                    | (450)                        | (2,649)                               | 7,215                              | 606                        | 6,553                                 | 22,587                     | 15,225                           |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |
| الرصيد في 1 يناير<br>2011                                  |                            |                                     |                   |  |                              |                                       |                                    |                            |                                       |                            |                                  |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |
| إجمالي الدخل الشامل<br>للفترة                              | (3,832)                    | (3,832)                             | -                 | -  | -                            | -                                     | -                                  | -                          | -                                     | -                          | -                                | -                          | -                  | -                          | -                        | -                          | -                     | -                          | -                | -                          |
| خسارة الفترة /<br>إجمالي (الخسارة) /<br>الدخل الشامل الآخر | (754)                      | -                                   | -                 | -  | 159                          | (783)                                 | (130)                              | -                          | -                                     | -                          | -                                | -                          | -                  | -                          | -                        | -                          | -                     | -                          | -                | -                          |
| إجمالي (الخسارة) /<br>الدخل الشامل للفترة                  | (4,586)                    | (3,832)                             | -                 | -  | 159                          | (783)                                 | (130)                              | -                          | -                                     | -                          | -                                | -                          | -                  | -                          | -                        | -                          | -                     | -                          | -                | -                          |
| معاملات مع المالكين<br>المسجلة مباشرة في<br>حقوق الملكية   |                            |                                     |                   |  |                              |                                       |                                    |                            |                                       |                            |                                  |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |
| توزيعات أرباح لعام<br>2010 (إيضاح 17)                      | (4,336)                    | (4,336)                             | -                 | -  | -                            | -                                     | -                                  | -                          | -                                     | -                          | -                                | -                          | -                  | -                          | -                        | -                          | -                     | -                          | -                | -                          |
| بيع أسهم خزينة<br>الرصيد في 30 سبتمبر<br>2011              | 57,993                     | 11,001                              | (2,770)           | 1,429                                    | (291)                        | (3,432)                               | 7,085                              | 606                        | 6,553                                 | 22,587                     | 15,225                           |                            |                    |                            |                          |                            |                       |                            |                  |                            |

إن الإيضاحات المرفقة المبنية على الصفحات من 9 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرجعية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المكثف المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

| للتسعة أشهر المنتهية في<br>30 سبتمبر      |   | إيضاح  |
|---|---|--|
| 2011<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) | 2012<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) |  |
|   |   | <b>الأنشطة التشغيلية</b>   |
|   |   | الربح / (الخسارة) قبل مخصصات حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي<br>وضريبية دعم العمالة الوطنية والزكاة<br>التعديلات :- |
| (3,832)                                   | 5,123                                     | استهلاك  |
| 1,869                                     | 2,179                                     | مصاريف فوائد   |
| 2,765                                     | 4,218                                     | إيرادات استثمار  |
| 2,593                                     | (2,364)                                   | إيرادات توزيعات أرباح  |
| (352)                                     | (155)                                     | حصة في نتائج المشاريع المشتركة والشركات الزميلة  |
| (3,422)                                   | (2,700)                                   | إيرادات فوائد  |
| (140)                                     | (4,202)                                   | مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين  |
| 83  | 153                                       |  |
| (436)                                     | 2,252                                     |  |
|   |   | التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :   |
|   |   | مدينون تجاريون وآخرون  |
| (33,270)                                  | 21,485                                    | مخزون  |
| 6,745                                     | 52,582                                    | دائنون تجاريون وآخرون  |
| 31,914                                    | (68,772)                                  | <b>النقد الناتج من العمليات</b>  |
| 4,953                                     | 7,547                                     | فوائد مستلمة   |
| 255                                       | 4,448                                     | المدفوع لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي  |
| (42)                                      | -   | المدفوع لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة   |
| (80)                                      | -   | المدفوع لمكافأة نهاية خدمة الموظفين  |
| (91)                                      | (407)                                     | <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>  |
| 4,995                                     | 11,588                                    | <b>الأنشطة الاستثمارية</b>   |
|   |   | توزيعات أرباح مستلمة   |
| 2,486                                     | 2,662                                     | الزيادة في ودائع لأجل  |
| -   | (446)                                     | النقص في قروض أخرى   |
| 653                                       | 182                                       | المحصل من بيع موجودات ثابتة  |
| 1,233                                     | 1,038                                     | شراء ممتلكات ومعدات  |
| (9,733)                                   | (23)                                      | استثمارات في شركات زميلة   |
| -   | (2,076)                                   | <b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>  |
| (5,361)                                   | 1,337                                     | <b>الأنشطة التمويلية</b>   |
|   |   | الزيادة / (النقص) في بنوك دائنة  |
| (741)                                     | 30,264                                    | (النقص) / الزيادة في قروض لأجل   |
| 5,278                                     | (652)                                     | توزيعات أرباح مدفوعة   |
| (4,336)                                   | -   | المحصل من بيع أسهم خزينة   |
| 44  | -   | فوائد مدفوعة   |
| (2,722)                                   | (3,682)                                   | <b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>  |
| (2,477)                                   | 25,930                                    | أثر ترجمة عملات أجنبية   |
| (131)                                     | (467)                                     | <b>صافي الزيادة / (النقص) في النقد والنقد المعادل</b>  |
| (2,974)                                   | 38,388                                    | النقد والنقد المعادل في بداية الفترة   |
| 14,052                                    | 26,374                                    | <b>النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة</b>  |
| 11,078                                    | 64,762                                    |  |

إن الإيضاحات المرفقة المبينة على الصفحات من 9 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

1. تأسيس الشركة ونشاطها

تأسست شركة المجموعة البترولية المستقلة - ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") كشركة مساهمة كويتية مقفلة بتاريخ 11 سبتمبر 1976. أدرجت الشركة الأم في سوق الكويت للأوراق المالية بتاريخ 10 ديسمبر 1995.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع للشركة الأم كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 الشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليهم "بالمجموعة"). ان الأغراض الأساسية للمجموعة هي المتاجرة بالنفط الخام والمنتجات البترولية، الاستثمارات الاستراتيجية والمشاريع المشتركة في مجالات تخزين البترول، وخدمات التفريغ، والتوزيع وأنشطة أخرى متعلقة بصناعة البترول، والخدمات الاستشارية في مجال البترول والبتروكيماويات، ملكية وإستئجار السفن وغيرها من الخدمات المساعدة.

إن عنوان الشركة الأم المسجل هو ص.ب. 24027 - الصفاة، 13101 - دولة الكويت.

تمت الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 من قبل رئيس مجلس الإدارة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ 23 أكتوبر 2012.

2. أسس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع لا تتضمن جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وترى الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات المتمثلة في الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل. إن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لا تعتبر بالضرورة مؤشراً عن نتائج الأعمال التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في 31 ديسمبر 2012. للحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمع والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع متفقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية المجمع السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

(ب) الأحكام والتقدير

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع يتطلب من الإدارة إبداء الآراء وإجراء تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الآراء الهامة التي قامت بوضعها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع، مماثلة لتلك المطبقة على البيانات المالية المجمع السنوية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

3. صافي فوائد عمليات تسويق البترول

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |               |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|---------------|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |               |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |               |
| 35                                | 4,116                       | 20                                 | 46                          | إيرادات فوائد |
| (2,765)                           | (4,218)                     | (1,225)                            | (1,589)                     | مصاريف فوائد  |
| <u>(2,730)</u>                    | <u>(102)</u>                | <u>(1,205)</u>                     | <u>(1,543)</u>              |               |

4. صافي مصاريف أخرى

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |                                      |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |                                      |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |                                      |
| -                                 | 797                         | -                                  | -                           | استرداد أتعاب قانونية محكوم بها      |
| -                                 | (877)                       | -                                  | 80                          | ربح/ (خسارة) بيع سفينة (ج. ستار)     |
| 465                               | (418)                       | (35)                               | (535)                       | صافي (خسارة)/ ربح تبادل عملات أجنبية |
| (716)                             | -                           | 4                                  | -                           | ربح/ (خسارة) من بيع سفينة (ج. نوماد) |
| 105                               | 123                         | 5                                  | 46                          | إيرادات أخرى                         |
| <u>(146)</u>                      | <u>(375)</u>                | <u>(26)</u>                        | <u>(409)</u>                |                                      |

5. ربحية السهم

تم احتساب ربحية السهم بتقسيم ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |  |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|--|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |  |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |  |
| (3,832)                           | 5,077                       | (4,702)                            | 1,447                       | ربح / (خسارة) الفترة                                   |
| <u>أسهم</u>                       | <u>أسهم</u>                 | <u>أسهم</u>                        | <u>أسهم</u>                 |  |
| 152,250                           | 152,250                     | 152,250                            | 152,250                     | المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة القائمة خلال الفترة |
| (7,657)                           | (7,620)                     | (7,620)                            | (7,620)                     | المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة القائمة خلال الفترة   |
| <u>144,593</u>                    | <u>144,630</u>              | <u>144,630</u>                     | <u>144,630</u>              | المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة         |
| <u>(26.50)</u>                    | <u>35.10</u>                | <u>(32.51)</u>                     | <u>10.00</u>                | ربحية السهم (فلس)                                      |

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

6. نقد في الصندوق ولدى البنوك

| 30 سبتمبر<br>2011<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) | 31 ديسمبر<br>2011<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(مدققة) | 30 سبتمبر<br>2012<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) |                              |
|--|--|--|------------------------------|
| 1,140  | 1,233  | 27,673   | النقد في الصندوق ولدى البنوك |
| 9,938  | 25,141   | 37,089   | حسابات تحت الطلب وودائع لأجل |
| 11,078   | 26,374   | 64,762   | النقد والنقد المعادل         |
| 755  | 765  | 1,211  | ودائع لأجل تستحق بعد 3 أشهر  |
| 11,833   | 27,139   | 65,973   |                              |

7. إستثمارات

| 30 سبتمبر<br>2011<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) | 31 ديسمبر<br>2011<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(مدققة) | 30 سبتمبر<br>2012<br>ألف<br>دينار كويتي<br>(غير مدققة) |   |
|--|--|--|---|
| 37,614   | 38,364   | 41,189   | إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل: |
| 863  | 1,197  | 1,196  | محتفظ بها للمتاجرة:                           |
| 38,477   | 39,561   | 42,385   | محافظ مدارة                                   |
|  |  |  | أوراق مالية مسعرة                             |
| 180  | 176  | 173  | إستثمارات متاحة للبيع:                        |
| 9,592  | 24,121   | 24,378   | أوراق مالية مسعرة                             |
| 9,772  | 24,297   | 24,551   | أوراق مالية غير مسعرة                         |

إن الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بقيمة دفترية 41,189 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 38,364 ألف دينار كويتي، 30 سبتمبر 2011: 37,614 ألف دينار كويتي) مرهونة كضمان مقابل مبالغ مستحقة لبنوك.

كما تتضمن الأوراق المالية غير المسعرة استثمار بنسبة 12.5% في شركة آسيا بترول يوم المحدودة تم إدراجه بالتكلفة بمبلغ 1,137 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 1,137 ألف دينار كويتي و30 سبتمبر 2011: 1,137 ألف دينار كويتي).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

8. مدينون تجاريون وآخرون

خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012، استلمت المجموعة 85.67 مليون دولار أمريكي (23.95 مليون دينار كويتي) كتسوية كاملة ونهائية لرصيد مدين قائم، شاملا كامل الفوائد وتكاليف التحكيم والتكاليف القانونية من احد عملاء المجموعة، والذي كانت المجموعة قد رفعت وربحت ضده اجراءات تحكيم من خلال محكمة التحكيم الدولية. بلغت الفوائد المستلمة بناء على الحكم 14.44 مليون دولار أمريكي (4.02 مليون دينار كويتي) (إيضاح 3). بلغت الأتعاب القانونية المستلمة بناء على الحكم 2.87 مليون دولار أمريكي (0.79 مليون دينار كويتي) وتم إدراجها ضمن صافي المصاريف الأخرى (إيضاح 4).

9. استثمار في مشروع مشترك

تمتلك المجموعة حصة بنسبة 50% مع حق معادل للتصويت في رأس المال لشركة يونيتيرمينالز المحدودة Uniterminals Ltd. - لبنان. فيما يلي تفاصيل حصة من نتائج المشروع المشترك المسجلة خلال الفترة المنتهية:

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |
| 815                               | 896                         | 352                                | 396                         |
| 815                               | 896                         | 352                                | 396                         |

حصة من نتائج شركة  
- Uniterminals Ltd.  
لبنان

تم احتساب حصة المجموعة في صافي الموجودات ونتائج أعمال المشروع المشترك المتضمنة في المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع بناء على معلومات مالية معدة من قبل الإدارة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (2011): فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011).

10. استثمارات في شركات زميلة

فيما يلي تفاصيل حصة من نتائج الشركات الزميلة المسجلة خلال الفترة المنتهية:

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |
| 1,259                             | 1,350                       | 421                                | 458                         |
| 306                               | 321                         | 94                                 | 96                          |
| 487                               | 24                          | 136                                | 69                          |
| 555                               | 666                         | 162                                | 221                         |
| -                                 | (557)                       | -                                  | 62                          |
| 2,607                             | 1,804                       | 813                                | 906                         |

حصة من نتائج هورايزون  
سنغافورة تيرمينالز  
المحدودة  
حصة من نتائج الشركة  
العربية للصهاريج (ذ.م.م.)  
حصة من نتائج انبترو  
SARL  
حصة من نتائج هورايزون  
جيبوتي هولدينجز  
حصة من نتائج هورايزون  
طنجة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

تم احتساب حصة المجموعة في صافي الموجودات ونتائج الشركات الزميلة المتضمنة في المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة بناء على معلومات مالية معدة من قبل الإدارة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (2011: فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011).

دفعت المجموعة، خلال الفترة، مبلغ إضافي قدره 2,076 ألف دينار كويتي مقابل حصتها بنسبة 32.5% في هورايزون طنجة إس ايه، وهو ما يمثل الاستثمار في محطة تخزين النفط في المغرب.

**11. ممتلكات ومعدات**

تتضمن الممتلكات والمعدات كما في 30 سبتمبر 2012 مبلغ 17,435 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 20,726 ألف دينار كويتي، 30 سبتمبر 2011: 19,458 ألف دينار كويتي) يتعلق بالسفن المملوكة من قبل إحدى الشركات التابعة، شركة دي أند كي هولدينج - ذ.م.م. إن القرض لأجل بأكمله يتعلق بتمويل هذه السفن والتي هي مضمونة للقرض.

**12. رأس المال**

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 152,250,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس (31 ديسمبر 2011: 152,250,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس و30 سبتمبر 2011: 152,250,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس).

**13. أسهم خزينة**

| عدد الأسهم     | النسبة المئوية للأسهم المصدرة | القيمة السوقية (ألف دينار كويتي) | التكلفة (ألف دينار كويتي) |
|----------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| 30 سبتمبر 2012 | 5%                            | 2,553                            | 2,770                     |
| 31 ديسمبر 2011 | 5%                            | 2,553                            | 2,770                     |
| 30 سبتمبر 2011 | 5%                            | 2,819                            | 2,770                     |

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

14. المعاملات مع أطراف ذات صلة

يمثل هذا البند المعاملات مع أطراف ذات صلة ضمن النشاط الاعتيادي لأعمالها. إن الأرصدة والمعاملات مع أطراف ذات صلة المتضمنة في المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة هي كما يلي :

| التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             | الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر |                             |                                  |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 2011                              | 2012                        | 2011                               | 2012                        |                                  |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة)       | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة)        | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |                                  |
| 119,013                           | 188,865                     | 60,631                             | 83,659                      | (أ) الإيرادات والمصاريف المبيعات |
| 3,563                             | 3,582                       | 1,139                              | 1,222                       | مصاريف تخزين                     |
|                                   |                             |                                    |                             | (ب) مكافأة أعضاء الإدارة العليا  |
| 590                               | 586                         | 200                                | 196                         | رواتب ومزايا قصيرة الأجل أخرى    |
| 63                                | 60                          | 20                                 | 20                          | مكافأة نهاية الخدمة              |

(ج) مستحق من / إلى أطراف ذات صلة

| 30 سبتمبر 2011              | 31 ديسمبر 2011          | 30 سبتمبر 2012              |                         |
|-----------------------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |                         |
| 22,873                      | 14,135                  | 14,911                      | مستحق من أطراف ذات صلة  |
| 3,452                       | 3,159                   | 3,012                       | مدينين تجاريين وآخرون   |
|                             |                         |                             | قروض أخرى               |
| 2,235                       | 2,020                   | 1,993                       | مستحق إلى أطراف ذات صلة |
|                             |                         |                             | داننون تجاريين وآخرون   |



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

15. معلومات القطاع

تعمل المجموعة بصورة رئيسية في المتاجرة في النفط الخام والمنتجات البترولية. كذلك فإن أنشطة المتاجرة في النفط الخام والمنتجات البترولية تتعلق بعمليات التخزين والنقل والتوزيع وتتداخل هذه العمليات والأنشطة وتعرض لمخاطر وعوائد متشابهة، وعليه فإن الإدارة تعتبر أن المجموعة تعمل ضمن قطاعاً تقريبا تشغيلياً واحداً. كما تعمل المجموعة في مناطق جغرافية مختلفة. إن معلومات القطاعات التقريرية التشغيلية للمجموعة يتم تلخيصها فيما يلي :

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر

| 2011                        |                             | 2012                        |                             |                        |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| نتائج القطاع                | إيرادات القطاع              | نتائج القطاع                | إيرادات القطاع              |                        |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |                        |
| (473)                       | 294,395                     | 1,365                       | 304,771                     | أفريقيا والشرق الأوسط  |
| (1,023)                     | 26,443                      | -                           | -                           | أوروبا وجنوب أمريكا    |
| 328                         | 10,192                      | 466                         | 41,123                      | آسيا والشرق الأقصى     |
| (1,168)                     | 331,030                     | 1,831                       | 345,894                     |                        |
| (1,004)                     |                             | (1,545)                     |                             | بنود مشتركة غير موزعة  |
| (2,172)                     |                             | 286                         |                             | ربح / (خسارة) العمليات |

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر

| 2011                        |                             | 2012                        |                             |                        |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|
| نتائج القطاع                | إيرادات القطاع              | نتائج القطاع                | إيرادات القطاع              |                        |
| ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) | ألف دينار كويتي (غير مدققة) |                        |
| 4,110                       | 831,720                     | 6,329                       | 775,968                     | أفريقيا والشرق الأوسط  |
| (2,326)                     | 105,625                     | (54)                        | 17,006                      | أوروبا وجنوب أمريكا    |
| 395                         | 20,284                      | 1,419                       | 77,220                      | آسيا والشرق الأقصى     |
| 2,179                       | 957,629                     | 7,694                       | 870,194                     |                        |
| (3,624)                     |                             | (4,715)                     |                             | بنود مشتركة غير موزعة  |
| (1,445)                     |                             | 2,979                       |                             | ربح / (خسارة) العمليات |

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012

16. مطلوبات محتملة وارتباطات

مطلوبات محتملة

| 30 سبتمبر<br>2011<br>ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) | 31 ديسمبر<br>2011<br>ألف دينار<br>كويتي<br>(مدققة) | 30 سبتمبر<br>2012<br>ألف دينار<br>كويتي<br>(غير مدققة) |                                 |
|--|--|--|---------------------------------|
| 7,881  | 14,277   | 3,578  | خطابات الضمان وتأمين عطاءات     |
| 115,521  | 156,355  | 83,668   | اعتمادات مستندية                |
| <u>123,402</u>   | <u>170,632</u>                                     | <u>87,246</u>  |                                 |
| 6,731  | 7,742  | 5,753  | ارتباطات<br>استثمارات في مشاريع |

17. الجمعية العمومية السنوية

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في اجتماعها المنعقد في 21 مارس 2012 على البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. لم يتم الإعلان عن أي توزيعات أرباح للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين في اجتماعها المنعقد في 27 مارس 2011 على البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010، كما وافقت أيضاً على دفع توزيعات أرباح نقدية بواقع 30 فلس للسهم الواحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.